

**Ethische Commissie  
voor de telecommunicatie**

Ellipse Building – Gebouw C  
Koning Albert II-laan 35  
1030 BRUSSEL

**Beslissing nr. D-2012-24**

**inzake**

**Spil Games**

## **1. Voorwerp en voorafgaande procedure**

In deze beslissing doet de Ethische Commissie voor de telecommunicatie (hierna ook: "de Ethische Commissie") uitspraak over een dossier geopend ten laste van Spil Games BV naar Nederlands recht (hierna kortweg: "Spil Games") in het kader van een procedure opgestart op eigen initiatief van de Ethische Commissie.

## **2. Context, feiten en procedure**

Het dossier D-2012-24 werd opgestart door middel van de vaststelling van mogelijke inbreuken op het koninklijk besluit van 9 februari 2011 tot vaststelling van de Ethische Code voor de telecommunicatie van 9 mei 2012 (hierna ook: "de vaststelling"), toegezonden aan de vermoedelijke overtreder Spil Games, per aangetekende brief met ontvangstmelding van 20 november 2012.

In de brief van het secretariaat van 20 november 2012 werd Spil Games ook verzocht informatie te verstrekken over (a) het volume aan sms'en van en naar de onderzochte sms korte nummers, (b) het aantal eindgebruikers dat van die nummer gebruik maakte, (c) het aantal eindgebruikers dat meer dan 10 € per maand spendeerde, (d) de 5 hoogste bedragen (over alle maanden heen) die per SMS kort nummer tussen 1 juli 2011 en 19 oktober 2012 door een eindgebruiker werden gespendeerd en (e) de omzet die tijdens bovenvermelde periode werd behaald aan de hand van de hierboven vermelde nummers.

De vermoedelijke overtreder Spil Games diende een schriftelijk verweer ten aanzien van de vaststelling in bij brief van 20 december 2012 (hierna ook: "het schriftelijk verweer" genoemd) .

In de bijlage bij het schrijven van 20 december 2012 gaf Spil Games een antwoord op het verzoek om informatie van het secretariaat.

Aanleiding voor dit dossier was de ontvangst door het secretariaat van de Ethische Commissie voor de telecommunicatie van een mail van de Ombudsdienst voor telecommunicatie van 16 oktober 2012 (stuk 1 dossier secretariaat) met daarbij gevoegd een dossier van de Ombudsdienst voor telecommunicatie betreffende een klacht van mevrouw M. V.<sup>1</sup> in verband met de aanrekening op haar telecomfactuur (uitgevaardigd door de operator Telenet) van betaalsms'en afkomstig van de nummers 3355, 3111 en 3140 (stuk 5 dossier secretariaat).

Deze feiten lagen aan de basis van de opstart van een procedure dringende en voorlopige maatregelen op grond van artikel 134/1 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie (hierna kortweg: de "WEC").

---

<sup>1</sup> [Vertrouwelijk]

In het kader van die procedure verzocht de Voorzitter van de Ethische Commissie Spil Games per brief van 18 oktober 2012 inderdaad om de betaalfaciliteiten geleverd via de betrokken SMS korte nummers vrijwillig binnen één werkdag op te schorten.

Per e-mail van 19 oktober 2012 bevestigden de raadslieden van Spil Games dat zij - onder alle voorbehoud en zonder nadelige erkenning - de mogelijkheid om via [www.spel.nl](http://www.spel.nl) betalingen door te voeren via Belgische SMS korte nummers vrijwillig hadden opgeschort teneinde te voldoen aan de beslissing van de Voorzitter.

In het schrijven van 6 november 2012 verschaften de raadslieden van Spil Games bijkomende toelichting omtrent de maatregelen die Spil Games - onder alle voorbehoud en zonder nadelige erkenning - heeft genomen of beoogde te nemen naar aanleiding van de beslissing van de Voorzitter van 18 oktober 2012.

Tot slot antwoordde Spil Games ook per brief van 20 februari 2013 op het verslag van het secretariaat van 1 februari 2013, dat aangetekend en met ontvangstmelding werd verzonden op 1 februari 2013.

Op zitting van 18/03/2013 werden na verslag van de zaak de wettelijke vertegenwoordigers van Spil Games, Mr. Karel Janssens, advocaat, dhr. Ernst van Niekerk, Product Manager Payments Spil Games en dhr. Roger Overbeek, Legal Counsel Spil Games, gehoord in hun verweermiddelen. De Nederlandse taal werd gebruikt.

### **3. Algemene voorstelling van de feiten en rol van Spil Games**

Spil Games biedt via de website [www.spel.nl](http://www.spel.nl) online spelletjes aan.

Volgens het schriftelijk verweer van Spil Games verloopt de overgrote meerderheid van deze spelen ("*99% van het totale aanbod*") volstrekt gratis. Voor een beperkt aantal spelen is het daarnaast mogelijk om virtuele items aan te kopen in het kader van het spel (bijv. bijkomende credits). Om voor deze items te betalen, biedt Spil Games verscheidene betaalmethodes aan. Naast o.a. betaling per kredietkaart en PayPal, kunnen spelers voor deze virtuele items, volgens Spil Games ("*tot de prijs van 10 EUR.*"), betalen door het sturen van een SMS.

Voor deze betaalmogelijkheid doet Spil Games een beroep op de mobiele betalingsprovider Zaypay International B.V. naar Nederlands recht (hierna "Zaypay"), die Belgische SMS korte nummers ter beschikking stelde van Spil Games.

Tot en met 19 oktober 2012 gebeurde de betaling per SMS voor de virtuele items aan de hand van de SMS korte nummer 3355 en 3140.

Op basis van het antwoord op het verzoek om informatie van het secretariaat kan vastgesteld worden dat deze nummers niet alleen dienden voor de aankoop van bijkomende credits voor het spel Galaxy Life bedoeld in de klacht van M.V., maar ook voor de aankoop van dergelijke

items in relatie tot 25 andere online spellen, vernoemd in dat antwoord, zoals Goodgame Mafia, Army Attack, Landleven, Millionaire City, enzovoort.

#### **4. Ten laste gelegde inbreuken**

Aan Spil Games werd ten laste gelegd dat artikel 19 en punt 2.a van de bijlage bij de Ethische Code, artikelen 53 en 55 en artikelen 62 en 66 van de Ethische Code werden overtreden.

#### **5. Beoordeling door de Ethische Commissie**

##### **5.1 Wat betreft de inbreuken**

##### **5.1.1 Inbreuk op artikel 19 en punt 2.a van de bijlage bij de Ethische Code (gebruik van een nummer uit een verkeerde nummerreeks)**

###### **a. In de vaststelling verweten feiten en inbreuken**

Omdat:

- uit stuk 3 van het dossier van het secretariaat bleek dat voor het virtueel aankopen van extra mogelijkheden in het spel "Galaxy Life" en andere spellen gebruik gemaakt werd van SMS korte nummers behorende tot de nummerreeks 3000 tot en met 3999 en
- uit stuk 4 van het dossier van het secretariaat bovendien bleek dat een sms met het woord 'PAY' gevolgd door 4 cijfers de ontvangst veroorzaakte van 4 reversed charged sms'en (in een tijdspanne van een 5-tal seconden) om "*de betaling van € 10,00 af te ronden*"

was de Ethische Commissie in zijn vaststelling van oordeel dat Spil Games voor het aanbod van haar betalende dienst voor toegang tot een spel tot en met 19 oktober 2012 SMS korte nummers behorende tot een verkeerde nummerreeks gebruikte en aldus op het eerste zicht een inbreuk pleegde op artikel 19 van de Ethische Code en punt 2.a van zijn bijlage.

###### **b. Juridisch kader**

Artikel 19 van de Ethische Code bepaalt: "Iedere betalende dienst wordt aangeboden door middel van een nummer dat verenigbaar is met het gebruik van de nummerreeksen vastgelegd in de bijlage."

De bijlage legt de lijst met nummerreeksen vast die kunnen worden gebruikt voor betalende diensten naargelang van het type dienst dat wordt verstrekt en presenteert zich in wezen als een "decision tree" (zie onderverdelingen in kolommen en verschillende nummerreeksen gekoppeld aan verschillende diensten, naargelang de dienst al dan niet aangeboden wordt via SMS).

Volgens punt 2, a van de bijlage bij de Ethische Code mag een betalende dienst (i) “waarmee toegang wordt gegeven tot spelen, [...], met uitzondering van erotisch of seksueel getinte spelen, [...], of die het mogelijk maken te betalen voor [...] andere ontspanningsproducten of – diensten, met uitzondering van erotisch of seksueel getinte [...] ontspanningsproducten of – diensten, die geleverd worden tijdens de oproep of als direct gevolg hiervan” en (ii) die verstrekt wordt per SMS enkel toegankelijk worden gemaakt via:

- een SMS kort nummer behorende tot de nummerreeks 5000 tot en met 5999, indien men aan het koppel van één verzonden SMS en één ontvangen SMS een eindgebruikerstarief van maximum 50 eurocent wenst te koppelen
- of
- via een SMS kort nummer behorende tot de nummerreeks 6000 tot en met 6999, indien men aan het koppel van één verzonden en één ontvangen SMS een eindgebruikerstarief van maximum 2 euro wenst te koppelen.

### c. Standpunt van Spil Games

In hoofdorde merkt Spil Games op dat er *in casu* geen dienst zoals bedoeld in punt 2.a van de bijlage wordt aangeboden.

Spil Games betoogt dat zij geen content (zoals een spel of quiz) aanbiedt via SMS, maar de gebruikers van haar website enkel (en bijkomstig) de mogelijkheid biedt om, naast andere betalingsmogelijkheden, via SMS te betalen voor virtuele items voor bepaalde op de website aangeboden spelen.

Het gaat volgens Spil Games dan ook niet om een dienst waarmee de gebruiker door het sturen van een SMS een logo, beltoon of ontspanningsdienst ontvangt op zijn toestel en waarop punt 2.a van de bijlage bij de Ethische Code toepasselijk is, maar om een vorm van "m-payment" voor online diensten.

M-payment voor online diensten vallen volgens Spil Games niet onder de 5xxx- of 6xxx-reeksen maar onder de 3xxx-reeks op basis van volgende redenering:

- het oorspronkelijke koninklijk besluit van 27 april 2007 betreffende het beheer van de nationale nummeringsruimte en de toekenning en intrekking van gebruiksrechten voor nummers (hierna het "KB Nummering") voorzag in de 4XXX-reeks om de vormen van m-payment te accommoderen. De 4xxx-reeks was en is opgenomen in punt 3 van de bijlage ("*betalende dienst met een inhoud verschillend van de inhoud beschreven onder 1 of 2*").
- Tengevolge van de wijziging aangebracht door het koninklijk besluit van 24 maart 2009 heeft de 4xxx-reeks evenwel enkel nog betrekking op diensten die bestaan uit het "*creëren van monetaire waarde dat als betaalmiddel wordt aanvaard van diensten die niet geleverd worden via een elektronische-communicatienetwerk*". Daaruit besluit Spil

Games dat voor de *online* diensten zoals deze geleverd door Spil Games een andere nummerreeks uit punt 3 van de bijlage kan en moet worden gebruikt, zoals de 3xxx-reeks.

Overigens merkt Spil Games op dat ook Telenet heeft aangegeven dat zij van oordeel is dat de Ethische Code correct werd nageleefd (cf. e-mail Telenet aan de Ombudsdienst voor de Telecommunicatie van 1 oktober 2012). Volgens Spil Games zou uit deze mail blijken dat ook Belgische operatoren van oordeel zijn dat Spil Games de Ethische Code correct heeft nageleefd.

Ondergeschikt, voor zover de Ethische Commissie van oordeel is dat de 5xxx- of 6xxx-nummerreeks van toepassing is en de Ethische Commissie een inbreuk op artikel 19 weerhoudt, meent Spil Games dat er om verschillende redenen geen sanctie kan worden opgelegd.

Naast redenen in verband met het gebrek aan opzet en het gebrek aan ernst van de inbreuk, roept Spil Games daartoe een gebrek aan transparantie in, omdat het voor een dienstenaanbieder onvoldoende duidelijk is onder welke nummerreeks de aangeboden diensten moeten vallen.

De rechtsgronden waarop Spil Games dit argument steunt zijn:

- artikel 6.1 van de Machtigingsrichtlijn<sup>2</sup>, dat onder meer bepaalt dat de voorwaarden waaraan gebruiksrechten voor nummers onderworpen zijn *“niet discriminerend, evenredig en transparant”* moeten zijn;
- artikel 2 van het KB Nummering, dat stelt: *“De toekenning van gebruiksrechten voor nummercapaciteit gebeurt op transparante en niet-discriminerende wijze binnen het kader van de nationale nummerplannen volgens objectieve criteria en volgens de principes van achtereenvolgens de reservatie en de toewijzing.”* Spil Games stelt verder in haar verweer dat dit artikel een algemeen basisprincipe is volgens hetwelk redenen van objectiviteit en transparantie een voorafgaand vastgelegd (en dus transparant) nummerplan impliceren bij de toekenning van gebruiksrechten en het anticiperen van aanvragers op hun commerciële behoeften.
- artikel 6 EVRM<sup>3</sup> en artikel 14 BUPO<sup>4</sup>, die de algemene voorzienbaarheidsvereiste bevatten die geldt alvorens administratieve sancties kunnen worden opgelegd.

Spil Games heeft tot op heden de betalingsmogelijkheid per SMS opgeschort en heeft ervoor geopteerd de eindbeslissing van de Ethische Commissie af te wachten.

---

<sup>2</sup> Richtlijn 2002/20/EG van 7 maart 2002 van het Europees Parlement en de Raad betreffende de machtiging voor elektronische-communicatienetwerken en -diensten (Machtigingsrichtlijn).

<sup>3</sup> EVRM = het Europees Verdrag tot bescherming van de rechten van de mens en de fundamentele vrijheden van 4 november 1950

<sup>4</sup> BUPO = het internationaal verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten van 16 december 1966

Spil Games betwist tenslotte de betaling als activeringstarief voor het spel en stelt dat de betaling per sms enkel 'game-features' biedt die niet noodzakelijk zijn om het spel te kunnen spelen.

d. Rechtspraak Ethische Commissie

Bij het onderbouwen van haar beslissing nr. D-2011-05 inzake Media Technologies heeft de Ethische Commissie in sectie 3.3 uitgebreid de doelstellingen van artikel 19 van de Ethische Code en zijn bijlage in herinnering gebracht en **de nauwe band benadrukt tussen dat artikel en (i) het KB Nummering<sup>5</sup> en (ii) artikel 120 van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie en het uitvoeringsbesluit van dat artikel 120, het ministerieel besluit van 12 december 2005 tot vaststelling van de categorieën uitgaande gesprekken en categorieën opgeroepen nummers waarvan de blokkering kosteloos aan de eindgebruikers aangeboden moet worden (zoals gewijzigd door het ministerieel besluit van 25 mei 2007) (hierna ook "het MB Call Barring").**

De Ethische Commissie heeft aangegeven dat uit het geheel van de in sectie 3.3 van die beslissing vermelde bepalingen en de door de wetgever en de Koning beoogde gevolgen geconcludeerd diende te worden dat om te oordelen of een dienst wordt verstrekt onder de juiste betaalnummerreeks:

- "1. eerst de uitdrukkelijke bepalingen van de bijlage bij de Ethische Code dienen te worden bekeken;*
- 2, in geval van twijfel of gebrek aan exacte informatie, ervoor moet worden gekozen om een betalend nummer uit deze (categorie van) nummerreeks(en) te gebruiken dat het hoogste niveau van bescherming van de eindgebruiker biedt.*

*Deze bescherming wordt grotendeels verwezenlijkt door het systeem voor blokkering van oproepen ("Call Barring"). Toch is er niets dat uitsluit dat er ook rekening moet worden gehouden met andere beschermingssystemen, zoals de toepasselijke tarief beginselen<sup>5</sup> en de verplichting om al dan niet gesprekken na 10 minuten te onderbreken ("forced release")<sup>6</sup>*

*Wanneer de kwestie wordt bekeken vanuit het standpunt van de bescherming van de eindgebruikers via Call Barring, dient in eerste instantie te worden toegezien op de bescherming van de zwakke consument, in het bijzonder de bescherming van minderjarigen tegen voor hen ongepaste inhoud (met erotisch of seksueel karakter). Dit is een bescherming die de ouders (en de maatschappij) doorgaans wensen. Vervolgens moet ook rekening worden gehouden met de wettelijke belangen van de werkgevers die wensen dat er "nuttige" of "ernstige" betalende nummers ter beschikking worden gesteld van hun werknemers (bv. betaald telefonisch fiscaal advies) zonder dat de telefoon van het werk wordt gebruikt om kennis te nemen van inhoud voor volwassenen en ontspanning, die deze werknemers afleidt van de taken die hen werden toevertrouwd en die bovendien ongerechtvaardigd financieel leed kan berokkenen aan de werkgever."*

---

<sup>5</sup> Koninklijk besluit van 27 april 2007 betreffende het beheer van de nationale nummeringsruimte en de toekenning en intrekking van gebruiksrechten voor nummers

---

*5 Onder tariefbeginsel verstaat het secretariaat onder andere het feit dat een oproep per minuut kan worden getarifeerd per gesprek of volgens de twee toewijzingsmethoden.*

*6 Zie artikel 50, § 6, van het KB Nummering: "§ 6. Oproepen naar de nummers van de nummerreeksen waarvan de tarifiering tijdsgebonden is worden automatisch afgebroken na 10 minuten.*

*Deze paragraaf is niet van toepassing op de dienstidentiteit 70."*

e. Beoordeling door de Ethische Commissie

Volgens de Ethische Commissie moet de betalende dienst die Spil Games via de verkorte nummers 3140 en 3355 aanbod gekwalificeerd worden als een betalende dienst, waarmee toegang gegeven wordt tot een spel zoals bepaald in punt 2 van de bijlage bij de Ethische Code. Derhalve had Spil Games dan ook gebruik moeten maken van een SMS kort nummer behorende tot de nummerreeks 6000 tot en met 6999, aangezien zij aan het koppel van één verzonden en één ontvangen SMS een eindgebruikerstarief van 2 euro koppelden.

Het argument van Spil Games dat Telenet (cf. e-mail Telenet aan de Ombudsdienst voor de Telecommunicatie van 1 oktober 2012 - stuk 2 dossier secretariaat) heeft aangegeven dat zij van oordeel is dat de Ethische Code correct werd nageleefd is, volgens de Ethische Commissie, naast de kwestie en niet relevant. Het argument is naast de kwestie, omdat M. V. bij Telenet en de Ombudsdienst niet had geklaagd over het gebruik van een nummer uit een onjuiste nummerreeks. Het argument is niet relevant, daar Spil Games niet met Telenet gecontracteerd heeft betreffende het nummergebruik<sup>6</sup> en Telenet ook niet de officieel bevoegde instantie is om uitspraak te doen over het correcte gebruik van betaalnummers in België.

De Ethische Commissie ziet vervolgens ook niet in op basis waarvan er sprake kan zijn van een schending van artikel 6.1 van de Machtigingsrichtlijn (of de algemene voorzienbaarheidsvereiste uit de mensenrechtenverdragen).

De bijlage bij de Ethische Code is net (vrij) gedetailleerd en de rechtspraak van de Ethische Commissie daarover (die relevant is bij gebrek aan exacte informatie in de bijlage en twijfel in hoofde van de dienstenaanbieder) is publiek beschikbaar en consulteerbaar.

Daarnaast is er ook schematisch en synthetisch voorgestelde informatie over het nummerplan in de rubriek "informatie over betaalnummers" van de website van de Ethische Commissie [www.telethicom.be](http://www.telethicom.be).

Artikel 2 van het KB Nummering kan in casu niet ingeroepen worden, aangezien dat artikel gaat over de toekenning van gebruiksrechten voor numerccapaciteit aan de operatoren (in casu de mobiele operatoren), hetgeen handelingen zijn waar Spil Games niet bij betrokken is.

f. Conclusie

---

<sup>6</sup> Zie ook randnummer 18 van het schriftelijk verweer van Spil Games: "Zaypay was op de hoogte van de diensten aangeboden door Spil Games en Spil Games heeft te goeder trouw aangenomen dat de nummers 3355 en 3140 die Zaypay hiervoor ter beschikking stelde conform waren aan de Belgische regelgeving."



De Ethische Commissie weerhoudt dan ook de verweten feiten en inbreuk te weerhouden en beschouwt het gebruik van de SMS korte nummers 3140 en 3355 door Spil Games tot en met 19 oktober 2012, in strijd met artikel 19 van de Ethische Code en punt 2.a van zijn bijlage, aangezien de SMS korte nummers 3140 en 3355 niet behoren tot de nummerreeksen bedoeld in punt 2.a van de bijlage bij de Ethische Code.

### **5.1.2 Inbreuk op de artikelen 53 en 55 van de Ethische Code (beperking van het bedrag dat via een betalende dienst bestemd voor minderjarigen mag aangerekend worden)**

#### **a. In de vaststelling verweten feiten en inbreuken**

In de vaststelling werd uit stuk 5, p.3 en stuk 6 van het dossier van het secretariaat afgeleid dat spelletjes, zoals Galaxy Life, aangeboden op spel.nl specifiek gericht zijn op personen jonger dan achttien jaar of minstens als bijzonder aantrekkelijk voor deze personen gelden (zie definitie van een betalende dienst bestemd voor minderjarigen; artikel 1, 9°, Ethische Code).

Op basis van de feiten in de klacht van mevrouw V. en de logfile in het dossier werd in de vaststelling naar voren gebracht dat het virtueel aankopen dat Spil Games mogelijk maakte aanleiding kan geven tot hoge bedragen die in een korte tijd aangerekend worden (in casu 290 euro op 4 dagen tijd<sup>7</sup>) en dat Spil Games aldus op het eerste zicht artikel 53, derde lid, van de Ethische Code schond, aangezien niet redelijkerwijze kon worden verwacht dat een minderjarige het betalende gedeelte van het spel zelf kon betalen.

Daarnaast en ten overvloede werd in de vaststelling aan Spil Games op het eerste gezicht verweten artikel 55 van de Ethische Code tot en met 19 oktober 2012 overtreden te hebben, aangezien uit de stukken 3 en 4 van het dossier van het secretariaat bleek dat Spil Games tot die datum het in dat artikel bepaalde maximumbedrag van 1 € per koppel van 1 verzonden en 1 ontvangen SMS reeds bij de eerste verzonden SMS overschreed.

#### **b. Juridisch kader**

Artikel 1, 9°, van de Ethische Code definieert een “betalende dienst bestemd voor minderjarigen” als een “*betalende dienst via een elektronische-communicatienetwerk die, geheel of gedeeltelijk, specifiek gericht is op personen jonger dan achttien jaar of die als bijzonder aantrekkelijk voor deze personen geldt*”.

Artikel 53, derde lid, van de Ethische Code bepaalt dat betalende diensten bestemd voor minderjarigen slechts gericht mogen worden tot minderjarigen van 12 jaar of ouder, indien “[...] *er redelijkerwijze kan worden verwacht dat de minderjarige [het product of de dienst dat of die het voorwerp uitmaakt van de betalende dienst] zelf kan betalen*”.

---

<sup>7</sup> Zie stuk 4; de logfile betreft de periode van 21 tot en met 24 augustus 2012.

Volgens artikel 55 van de Ethische Code mogen betalende diensten bestemd voor minderjarigen enkel aangeboden worden via betaalnummers “[...] waarvan het eindgebruikerstarief bedoeld in artikel 71, §6, van het KB Nummering lager is dan of gelijk aan 1 euro.”.

c. Standpunt van Spil Games

1. Wat betreft artikel 53 van de Ethische Code

Spil Games argumenteert in hoofdorde dat de Ethische Commissie niet bevoegd is.

Spil Games wijst er met name op dat artikel 53 van de Ethische Code niet bepaalt wat het bedrag is dat het voorwerp kan uitmaken van een dienst gericht tot minderjarigen en dat het niet aan de Ethische Commissie toekomt om dit bedrag te bepalen, aangezien deze bevoegdheid door artikel 134 §2 WEC aan de Koning wordt voorbehouden (*"de Koning stelt een Ethische Code voor de telecommunicatie vast"*).

Ter ondersteuning van dat argument wijst Spil Games ook op een passage uit advies nr. 2007/001 van de Ethische Commissie over het ontwerp van koninklijk besluit betreffende het beheer van de nationale nummeringsruimte en de toekenning en intrekking van gebruiksrechten voor nummers, waarin de Ethische Commissie zijn bezorgdheid uitte over het voorhanden zijn van een vaste rechtsbasis voor het vastleggen van maximumtarieven dan wel voor vaste tarieven voor betaalnummers in het ontwerpKB.

Spil Games vindt ook dat het beginsel van de scheiding der machten zich ertegen verzet dat de Ethische Commissie enerzijds bevoegd zou zijn om te bepalen wat het prijsniveau bedraagt waartegen diensten aan minderjarigen kunnen worden aangeboden, en anderzijds zou optreden als rechterlijke instantie ter beoordeling van de regel die zij zelf stelt.

Voor zoveel als nodig is Spil Games ook van oordeel dat er geen inbreuk op artikel 53 van de Ethische Code werd gepleegd.

De bijkomende spelmogelijkheden op de website [www.spel.nl](http://www.spel.nl) werden immers aangeboden aan een prijs waarvan men, volgens Spil Games, redelijkerwijze kan aannemen dat een hedendaagse minderjarige ze kan betalen.

Ter ondersteuning van dat argument verwijst Spil Games naar:

- de cijfers die aantonen dat veruit het grootste deel van de bezoekers slechts een bedrag spenderen dat lager is dan 10 EUR per maand (cf. randnr. 8 en 23 schriftelijk verweer).
- het feit dat de mogelijkheid om per SMS te betalen enkel ter beschikking gesteld werd voor items die niet meer dan 10 EUR bedragen, hetgeen volgens Spil Games valt binnen de grenzen van het zakgeld dat minderjarigen heden te dage ontvangen of van het krediet dat ouders maandelijks op de tegoedkaart van de minderjarigen plaatsen.

(Spil Games haalt de criteria van het zakgeld en het krediet op de tegoedkaart uit het document "Toelichting bij de rol van de Ethische Commissie en de Ethische Code" gepubliceerd in de rubriek "Onze rol" op [www.telethicom.be](http://www.telethicom.be)). Vervolgens argumenteert Spil Games dat men kan besluiten dat een minderjarige vandaag gemiddeld 50 EUR zakgeld per maand krijgt (Spil Games verwijst in haar redenering ter zake naar een studie uitgevoerd door OIVO in 2011 waaruit blijkt dat het gemiddelde zakgeld in 2010 39 EUR per maand bedroeg (Bijlage 6)).

Spil Games wijst er vervolgens op dat de redenering van de Ethische Commissie gevolgd in de vaststelling<sup>8</sup> ertoe zou leiden elk aanbod onmogelijk maken, hoe laag het product ook geprijsd is.

Bovendien wijst Spil Games erop dat de Ethische Code in andere maatregelen voorziet die tot doel hebben om veelvuldige aankopen die de totaalprijs zouden doen oplopen te voorkomen, zoals bijvoorbeeld artikel 66 van de Ethische Code met betrekking tot het waarschuwingsbericht bij het bereiken van 10 EUR of ieder veelvoud daarvan.

Spil Games wijst er ook op dat het standpunt van de Ethische Commissie zou neerkomen op een onevenredige, onnodige en onterechte beperking van de vrijheid van handel en het vrij verkeer van diensten.

Ondergeschikt vindt Spil Games dat er geen sanctie kan worden opgelegd wegens gebrek aan voorzienbaarheid (zie ook supra) daar het criterium uit artikel 53 dat "*redelijkerwijs kan worden verwacht dat de minderjarige die dienst of dat product zelf kan betalen*" dermate onduidelijk en onnauwkeurig is dat men niet op voldoende en objectieve wijze kan voorzien wanneer een inbreuk op deze bepaling wordt begaan.

Tot slot is Spil Games van mening dat zij niet de toegang voor minderjarigen tot de betalende diensten per sms had moeten ontzeggen omdat zij dit manifest in strijd vindt met de wil van de wetgever die het bieden van betalende diensten aan minderjarigen net mogelijk heeft willen maken via de omkadering van artikelen 52 e.v. van de Ethische Code. Zij stelt ook dat het niet aan het secretariaat toekomt om bijkomende voorwaarden aan de code toe te voegen om te bereiken dat de budgetten van de gezinnen niet ongewenst worden overbelast.

## 2. Wat betreft artikel 55 van de Ethische Code

Een inbreuk op artikel 55 van de Ethische Code is volgens Spil Games evenmin voorhanden.

Om het virtuele item aan te kopen, stuurden de gebruikers van de website immers een SMS die, volgens Spil Games, werd gefactureerd aan het normale tarief voor het versturen van één SMS. Aldus werd, volgens Spil Games, voldaan aan artikel 55 van de Ethische Code.

---

<sup>8</sup> Met name dat er een inbreuk op artikel 53 van de Ethische Code voorhanden zou zijn omdat het in zeer grote aantallen bestellen van de producten aanleiding zou kunnen geven tot hoge bedragen

Dat daarnaast via SMS de betaling werd uitgevoerd van het door de gebruiker gekozen en bestelde virtuele item, dient daar van te worden losgekoppeld en behoort volgens Spil Games niet tot het begrip "eindgebruikerstarief" zoals bedoeld in artikel 55.

Volgens Spil Games moet men inderdaad een onderscheid maken tussen het tarief van het betaalnummer waarmee de betaaldienst wordt aangeboden - bedoeld in artikel 55 - en het voorwerp (dienst of product) van de betaling - bedoeld in artikel 53.

#### d. Beoordeling door de Ethische Commissie

Het debat omtrent de naleving van artikel 53 van de Ethische Code draait volgens de Ethische Commissie niet om het bedrag dat het voorwerp kan uitmaken van een dienst gericht tot minderjarigen<sup>9</sup> maar wel of een betalende dienst, zoals opgezet door Spil Games, wel überhaupt tot minderjarigen (van 12 jaar of ouder) gericht kan worden.

De betalende dienst per SMS, zoals opgezet door Spil Games, leidt ertoe dat minderjarigen onbeperkt betalingen kunnen doen voor extra mogelijkheden in een spel.

Van een dergelijke dienst kan verwacht worden dat die leidt tot ontsparingen in termen van zeer hoge facturen veroorzaakt door minderjarigen en die die minderjarigen (met eigen zakgeld of krediet op de prepaidkaart van de GSM<sup>10</sup>) niet kunnen betalen.

Dat het gemiddeld verbruik klein zou zijn en dat er een aantal waarschuwingsmechanismen zijn ingebouwd (sommige voorgeschreven door de Ethische Code en andere vrijwillig toegepast door Spil Games) doet hier niets aan af.

Ook al is elke betaalsessie "beperkt" tot 10 €, niets in de opzet van de dienst van Spil Games belette een (minderjarige) gebruiker om telkens opnieuw betaalsessies van 10 € te initiëren, zoals overduidelijk aangetoond wordt door de stukken in verband met de klacht van M.V. bij de Ombudsdienst.

Spil Games had dus de betalende dienst, zoals ze opgezet werd, niet mogen richten tot minderjarigen of, *in casu* en heel concreet, koppelen aan een publiek toegankelijke website<sup>11</sup> met spelletjes die bijzonder aantrekkelijk zijn voor minderjarigen. Door zulks toch te doen schond Spil Games artikel 53 van de Ethische Code.

---

<sup>9</sup> Spil Games betwist de kwalificatie van haar dienst als een betalende dienst bestemd voor minderjarigen niet.

<sup>10</sup> Spil Games haalt terecht deze criteria aan. Ze komen uit het hierboven aangehaalde document gepubliceerd in de rubriek "onze rol" van de website van de Ethische Commissie. Het argument van Spil Games van het gebrek aan voorzienbaarheid in relatie tot artikel 53 van de Ethische Code faalt dan ook, volgens de Ethische Commissie.

<sup>11</sup> Met een publiek toegankelijke website bedoelt de Ethische Commissie ook een website waarvoor iedereen - meerderjarig of minderjarig - zich zonder effectieve controle op de leeftijd kan registreren, zoals in casu het geval is: zie bijkomend stuk 7 van het dossier van het secretariaat: Printscreen dd. 28/01/2013 van art. 9 "leeftijdsgrenzen" van de gebruiksvoorwaarden [www.spel.nl](http://www.spel.nl).

Daarenboven is de Ethische Commissie van oordeel dat een redelijke, zorgvuldige en vooruitziende dienstenaanbieder had moeten oordelen dat de dienst in casu redelijkerwijze niet door elke minderjarige kan betaald worden.

Vrijheid van handel en vrij verkeer van diensten kunnen volgens de Ethische Commissie niet ingeroepen worden om betalende diensten te ontwikkelen en te koppelen aan een publiek toegankelijke website met spelletjes die bijzonder aantrekkelijk zijn voor minderjarigen maar die die minderjarigen redelijkerwijze niet (of niet altijd) kunnen betalen.

Spil Games had zich volgens de Ethische Commissie met andere woorden moeten beperken tot het aanbieden van betaalmogelijkheden die enkel door meerderjarigen kunnen gebruikt worden, zoals kredietkaarten, Paypal, enzovoort<sup>12</sup>, of het gedeelte van de website waar men via SMS kan betalen enkel toegankelijk mogen maken voor meerderjarigen.

Zodoende kan perfect bereikt worden dat kinderen niet zonder toestemming van hun ouders betalende spelletjes spelen en die kinderen binnen de budgettaire afspraken en mogelijkheden van elk individueel gezin zouden blijven.

Ondanks alle raad van Spil Games op haar website (en het aanbieden van... "een *contactformulier*"... wanneer het toch fout gaat...(!)) kan een systeem waarbij betaald wordt per GSM-toestel voor bijkomende spelmogelijkheden op een publiek toegankelijke website een dergelijke doelstelling niet halen: Spil Games weet maar al te goed dat bijna alle minderjarigen van 12 jaar of ouder een persoonlijk GSM-toestel bezitten<sup>13</sup> en dat oproepblokkering vaak niet ingesteld is.

De Ethische Commissie weerhoudt dan ook de in de vaststelling aangehaalde feiten en inbreuken betreffende de niet-naleving van artikel 53 van de Ethische Code definitief.

#### e. Conclusie

De Ethische Commissie weerhoudt de verweten inbreuk op artikel 53 van de Ethische Code voor de periode gaande van 1 juli 2011 tot en met 19 oktober 2012.

### **5.1.3 Inbreuk op artikelen 62 en 66 van de Ethische Code (transparantieverhogende maatregelen)**

#### a. In de vaststelling verweten feiten en inbreuken

---

<sup>12</sup> Het verweer van Spil Games dat artikel 53 Ethische Code de spelmogelijkheden van meerderjarigen op [www.spel.nl](http://www.spel.nl) beknot faalt in die zin dan ook.

<sup>13</sup> zie bijvoorbeeld Studie OIVO: "Jongeren en GSM – oktober 2011" gepubliceerd op <http://www.crioc.be/NL/doc/x/y/document-6228.html>, in het bijzonder p. 6: 1) grafiek waaruit blijkt dat 98 % van de 2.862 respondenten op een schriftelijke vragenlijst een GSM bezitten en 2) het bijhorende commentaar: "Op 12-jarige leeftijd hebben bijna alle jongeren een gsm."

Omdat uit geen enkel stuk van het dossier bleek dat Spil Games na het verzenden van het sleutelwoord "PAY" en de toepasselijke 4 cijfers en vóór de start van de betaling van de dienst een gratis welkomstbericht aan de eindgebruiker verzond, was de Ethische Commissie op het eerste zicht van oordeel dat Spil Games, minstens tot en met 19 oktober 2012, artikel 62 van de Ethische Code overtrad.

Verder was de Ethische Commissie in zijn vaststelling van oordeel dat Spil Games op het eerste zicht, minstens tot en met 19 oktober 2012, artikel 66, eerste en tweede lid, van de Ethische Code schond.

De motivering voor deze laatste in de vaststelling verweten prima facie inbreuk luidde:

"Spil Games verzond tot en met 19 oktober 2012 weliswaar bij het bereiken van 10 euro of ieder veelvoud daarvan het volgende gratis bericht aan de eindgebruiker: "SMS Cost [X] euro. Service: Payment Service op sc 3355 à EUR 2,00. Provider : [www.zappay.com](http://www.zappay.com) – Free SMS"<sup>5</sup>, maar de gemiddelde eindgebruiker binnen de doelgroep waarnaar deze berichten gestuurd worden, met name "kinderen" (zie stuk 6 van het dossier van het secretariaat<sup>6</sup>), kan, gelet op het gebruik van (i) vakjargon ("Payment Service", "sc"<sup>14</sup>, "Provider", ...) en (ii) het Engels, uit dergelijke berichten onmogelijk afleiden dat zijn/haar verbruik tijdens de lopende maand op het nummer 3355 10 € of een veelvoud daarvan heeft bereikt.

---

5. Waarbij [X] euro, zoals hierboven reeds gesteld, staat voor 10 euro of ieder veelvoud van 10 euro.

In het bijzonder de volgende passage: "*Je kunt als ouder voor de aankopen van je kind betalen, maar hij/zij kan dat ook zelf doen via bijvoorbeeld een mobiele telefoon.*" (wij onderlijnen)

6. Dit staat in het vakjargon voor "Short Code" of, in de (Nederlandse) bewoordingen van de Ethische Code en het KB Nummering voor (SMS) kort nummer."

#### b. Juridisch kader

Artikel 62 van de Ethische Code bepaalt:

*"Art. 62. Onmiddellijk na het toezenden van het sleutelwoord en voor de start van het eigenlijke spel, de eigenlijke wedstrijd of eigenlijke quiz, geleverd via een betalend SMS of MMS kort nummer, wordt of worden aan de eindgebruiker één of meerdere berichten gestuurd met vermelding van:*

*1° de bevestiging van de toegang tot het betrokken spel of de betrokken wedstrijd of quiz;*

*2° het hoogste in de sector van de elektronische communicatie toegepaste eindgebruikerstarief van elk bericht dat door de eindgebruiker verstuurd of ontvangen moet worden om aan het spel, de wedstrijd of de quiz te kunnen deelnemen;*

---

<sup>14</sup> Dit staat in het vakjargon voor "Short Code" of, in de (Nederlandse) bewoordingen van de Ethische Code en het KB Nummering voor (SMS) kort nummer.

3° de hoogste in de sector van de elektronische communicatie toegepaste totale prijs voor het doorlopen van een spelsessie.

4° het in artikel 15 vereiste telefoonnummer van de klantendienst van de persoon die het spel, de wedstrijd of de quiz aanbiedt.

*Het bericht of de berichten bedoeld in het eerste lid zijn gratis voor de abonnee.*"

Artikel 66, eerste en tweede lid, van de Ethische Code stellen:

*"Art. 66. Wanneer er tussen het nummer dat gebruikt wordt door een eindgebruiker en het SMS of MMS korte nummer waarmee het spel, de wedstrijd of de quiz wordt aangeboden een communicatie plaatsvindt, waardoor er voor dat betaalnummer meer dan 10 euro per maand verschuldigd is of zal zijn, wordt de eindgebruiker hiervan door middel van een SMS- of MMS-bericht, dat gratis is voor de abonnee, op de hoogte gebracht.*

*Wanneer er binnen de periode vermeld in het eerste lid een veelvoud van 10 euro bereikt wordt, wordt, met vermelding van het bereikte veelvoud van 10 euro, eenzelfde bericht gestuurd."*

#### c. Standpunt van Spil Games

##### 1. Wat betreft artikel 62

Spil Games argumenteert in hoofdorde dat verzending van een gratis bericht bedoeld in artikel 62 niet vereist is, omdat Spil Games geen spel aanbiedt in de zin van de artikelen 61 t.e.m. 63 van de Ethische Code.

Spil Games haalt aan dat uit de tekst van deze artikelen en uit het Verslag aan de Koning bij het KB van 9 februari 2011 inderdaad blijkt dat deze bepalingen betrekking hebben op spelen, wedstrijden of quizen die via SMS worden gespeeld en waarbij de eindgebruiker meerdere vragen per SMS moet beantwoorden om kans te maken op een prijs.

Spil Games werpt op dat het *in casu* niet gaat om een spel of quiz gespeeld via SMS, maar om een spel dat wordt gespeeld op de website [www.spel.nl](http://www.spel.nl) en dat SMS enkel één van de *betaalmiddelen* is waarmee op de website [www.spel.nl](http://www.spel.nl) virtuele items kunnen worden aangeschaft voor bepaalde op die website aangeboden spelen.

Bovendien wijst Spil Games erop dat de speler die tijdens een spel bijkomende spelmogelijkheden wenst te bestellen, voorafgaandelijk op de website ingelicht wordt van de informatie die bij SMS-spelen in de zin van artikel 62 in het gratis bericht moet worden weergegeven.

##### 2. Wat betreft artikel 66

Een inbreuk op artikel 66 van de Ethische Code is volgens Spil Games evenmin voorhanden.

Spil Games betwist dat er sprake kan zijn is van een inbreuk omdat de tekst van het bericht voldoende duidelijk is, ondanks het gebruik van Engelstalige termen als "Payment Service" en "Provider".

Minderjarigen zijn volgens Spil Games vandaag de dag wel degelijk vertrouwd met de Engelse taal, althans in voldoende mate om de strekking van het door Spil Games verstuurd bericht te begrijpen.

Volgens Spil Games worden ook heel wat spelen op de website [www.spel.nl](http://www.spel.nl) in het Engels aangeboden.

Bovendien wordt de gebruiker in het door Spil Games verstuurd bericht wel degelijk op de hoogte gebracht van het nummer waarvan de kost het bedrag van € 10 per maand overschrijdt. Een minderjarige zal, volgens Spil Games, door de vermelding "*SMS Cost [10 of veelvoud van 10] euro*" dan ook wel degelijk geïnformeerd zijn "*dat de kost van het gebruik van de diensten (meer dan) 10 EUR, bedraagt*", zodat aan de vereiste van artikel 66 is voldaan.

Spil Games merkt ten slotte voor alle duidelijkheid op dat de artikelen 62 en 66 pas in werking zijn getreden op 1 december 2011 (art. 103 Ethische Code).

#### d. Standpunt van het secretariaat

1. Hoewel het volgens het secretariaat in het kader van artikel 62 niet vereist is dat het gaat om een spel, wedstrijd of kwis waarbij de eindgebruiker meerdere vragen per SMS moet beantwoorden om kans te maken op een prijs, is het secretariaat het wel met Spil Games eens dat de combinatie van (i) de tekst van artikel 62 (in het bijzonder de passage "*voor de start van het eigenlijke spel, de eigenlijke wedstrijd of eigenlijke quiz, geleverd via een betalend SMS of MMS kort nummer*"), en (ii) het Verslag aan de Koning de conclusie wettigen dat Spil Games niet gehouden is een welkomstboodschap in de zin van artikel 62 van de Ethische Code te verzenden.

2. Voor het secretariaat moet de betalende dienst die Spil Games via de SMS korte nummers 3140 en 3355 aanbod gekwalificeerd worden als een betalende berichtendienst<sup>15</sup>, waarmee toegang wordt gegeven tot een spel en waarvoor, in toepassing van punt 5 van de bijlage bij de Ethische Code, dus nummers behorend tot de nummerreeks 9500 tot en met 9999 dienden gebruikt te worden.

---

<sup>15</sup> Gedefinieerd in artikel 1, 6° van de Ethische Code als: een "*betalende dienst via een elektronische-communicatienetwerk die voor de volledige afname ervan de ontvangst van twee of meer betalende SMS- of MMS-berichten door de eindgebruiker vereist;*"



Het secretariaat kwam tot dit standpunt op grond van de stukken van het dossier die aantoonde dat een sms met het woord 'PAY' gevolgd door 4 cijfers de ontvangst veroorzaakte van 4 *reversed charged* sms'en (in een tijdspanne van een 5-tal seconden) om "de betaling van € 10,00 af te ronden".

Het secretariaat nodigde de Ethische Commissie dan ook uit:

- de in de vaststelling omschreven inbreuk op artikel 62 van de Ethische Code te herkwalficeren als een inbreuk op artikel 33 van de Ethische Code<sup>16</sup>;
- vast te stellen dat uit geen enkel stuk van het dossier blijkt dat na het verzenden van het sleutelwoord "PAY" en de toepasselijke 4 cijfers en vóór de start van de eigenlijke verlening van de dienst het in artikel 33 bedoelde gratis bericht aan de abonnee werd verzonden;
- de aldus geherkwalficeerde feiten en inbreuk te weerhouden, van de periode van 1 december 2011 tot en met, minstens 19 oktober 2012<sup>17</sup>.

Dat spelers op de website van Spil Games ingelicht zouden worden van de informatie die in het gratis bericht moet worden weergegeven is volgens het secretariaat onvoldoende om tegemoet te komen aan de vereisten van artikel 33 van de Ethische Code, aangezien dergelijke informatie

---

<sup>16</sup> Artikel 33 van de Ethische Code schrijft voor:

**Art. 33.** Onmiddellijk na de inschrijving op of de bestelling van een betalende berichtendienst en vóór de start van de eigenlijke verlening van de dienst wordt of worden aan de eindgebruiker één of meerdere berichten gestuurd met vermelding van:

1° de bevestiging van de inschrijving op of de bestelling van de betrokken betalende berichtendienst;

2° een omschrijving van de dienst waarvoor de eindgebruiker zich heeft ingeschreven of van het product of de dienst die de eindgebruiker heeft besteld, alsmede, in geval van een abonnementsdienst, informatie over het feit of de abonnementsperiode stilzwijgend wordt verlengd.

3° naargelang van het geval, de vermelding voorgeschreven door artikel 21, 1°, b) en c), artikel 21, 2°, b) of artikel 21, 3°.

4° de te volgen procedure voor uitschrijving uit de dienst;

5° het in artikel 15 vereiste telefoonnummer van de klantendienst van de persoon die de betrokken betalende berichtendienst aanbiedt.

Het bericht of de berichten bedoeld in het eerste lid zijn gratis voor de abonnee.

<sup>17</sup> Minstens, omdat de periode van de inbreuk afhankelijk is van het antwoord van Spil Games op het verzoek om informatie van het secretariaat in sectie 3.1.3 hierboven.

niet vervat is in gratis berichten die Spil Games in een heel specifiek tijds kader<sup>18</sup> moet versturen.

e. Beoordeling Ethische Commissie

1. Wat betreft artikel 62

Hoewel het volgens de Ethische Commissie in het kader van artikel 62 niet vereist is dat het gaat om een spel, wedstrijd of kwis waarbij de eindgebruiker meerdere vragen per SMS moet beantwoorden om kans te maken op een prijs, is de Ethische Commissie het wel met Spil Games eens dat de combinatie van (i) de tekst van artikel 62 (in het bijzonder de passage “voor de start van het eigenlijke spel, de eigenlijke wedstrijd of eigenlijke quiz, geleverd via een betalend SMS of MMS kort nummer” ), en (ii) het Verslag aan de Koning de conclusie wettigen dat Spil Games niet gehouden is een welkomstboodschap in de zin van artikel 62 van de Ethische Code te verzenden.

2. Wat betreft artikel 66

Hoewel men een zeker niveau van kennis van het Engels bij minderjarigen van 12 jaar of ouder kan vermoeden, wijst de Ethische Commissie erop dat dat dit vermoeden niet kan en mag veralgemeend worden.

Bovendien en vooral vereist artikel 66 van de Ethische Code niet dat de eindgebruiker geïnformeerd is “*dat de kost van het gebruik van de diensten (meer dan) 10 EUR, bedraagt*”, zoals Spil Games betoogt, maar wel dat hij erover geïnformeerd moet worden dat “*er voor dat betaalnummer meer dan 10 euro per maand verschuldigd is of zal zijn*”.

De waarschuwingsboodschap moet dus duidelijk maken dat het verbruik op een bepaald SMS kort nummer tijdens de lopende maand 10 € of een veelvoud heeft bereikt.

Die informatie kan niet overgebracht worden met een boodschap die vermeldt “*SMS Cost [10 of veelvoud van 10] euro*”..

f. Conclusie

De Ethische Commissie zal dan ook de verweten inbreuk op artikel 62 van de Ethische Code niet weerhouden, doch wel de inbreuk op artikel 66 van de Ethische Code, en dit voor de periode gaande van 1 december 2011 tot en met 19 oktober 2012.

---

<sup>18</sup> Met name “*Onmiddellijk na [...] de bestelling van een betalende berichtendienst en vóór de start van de eigenlijke verlening van de dienst*”

## **5.2 Wat betreft de ernst van de inbreuken en het al dan niet opzettelijk karakter ervan**

### **5.2.1 Algemeen**

Artikel 134, §3, derde lid, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie (hierna ook: "de wet van 13 juni 2005") schrijft voor dat de Ethische Commissie bij het uitspreken van de sancties rekening houdt met de ernst van de inbreuk alsook met het al dan niet opzettelijke karakter ervan.

### **5.2.2 Elementen aangebracht door Spil Games**

Doorheen zijn schriftelijk verweer aangaande de inbreuken heeft Spil Games in ondergeschikte orde een aantal elementen opgeworpen om de inbreuken als niet-ernstig en onopzettelijk te beschouwen.

Het gaat samengevat om volgende elementen:

#### **5.2.2.1 Aangaande de ernst van de inbreuk en verzachtende omstandigheden**

##### **a. betreffende het verkeerd nummergebruik (inbreuk op artikel 19 en bijlage)**

- De bedoeling van artikel 19 is vooral te beletten dat zwakke consumenten, zoals minderjarigen, toegang krijgen tot ongepaste informatie, en dan in het bijzonder inhoud met een erotisch of seksueel karakter. Van dergelijke inhoud is in casu geen sprake;
- Ook voor ouders die niet enkel de toegang tot seksuele inhoud wensen te blokkeren maar tot betalende diensten in het algemeen, hadden de door Spil Games gebruikte nummers geen invloed aangezien de 3xxx-reeks - en dus de diensten van Spil Games - in dat geval eveneens waren geblokkeerd;
- Het gaat hier om diensten die uitsluitend online plaatsvinden, zodat ouders over bijkomende blokkeringsmogelijkheden beschikken, met name door het gebruik van het internet door hun minderjarigen te controleren en beperken;
- Er werd geen reclame of promotie in het algemeen gemaakt voor deze korte nummers, wat de Ethische Commissie in beslissing nr. D-2012-05 aangenomen heeft als grond om de inbreuk als niet-ernstig te beschouwen;
- Spil Games heeft tot aan de ontvangst van de klacht neergelegd bij de Ombudsdienst voor Telecommunicatie geen enkele gelijkaardige klacht ontvangen;
- Spil Games besteedt ook veel aandacht aan correcte informatie aan ouders via haar website (zie bijlage 3 dossier Spil Games). Zij is het er niet mee eens dat de ouders op het verkeerde been zouden worden gezet door de vermelding op de website "*De coolste*

*site voor gratis online spelletjes". De aangeboden spelletjes zijn volgens Spil Games wel degelijk gratis, terwijl het overgrote deel van de spelletjes bovendien geen betalingsmogelijkheden kent. Eventuele betalingsmogelijkheden voorzien enkel in extra game features.*

- Zoals blijkt uit het antwoord c) op het verzoek om informatie besteedt, afhankelijk van het betrokken SMS korte nummer, slechts [vertrouwelijk] à [vertrouwelijk] % van de spelers een bedrag van 10 EUR of meer. In dat cijfer zijn, volgens Spil Games, ook meerderjarige spelers begrepen.
- Als expliciete verzachtende omstandigheden roept Spil Games het volgende in:
  - Spil Games heeft, onder alle voorbehoud en zonder nadelige erkenning, meteen na ontvangst van het schrijven van de Voorzitter d.d. 18 oktober 2012 het gebruik van de nummers uit de 3xxx-reeks vrijwillig stopgezet en elke betalingsmogelijkheid via SMS korte nummers opgeschort;
  - Spil Games heeft bij schrijven van 6 november 2012 bevestigd niet langer gebruik te maken van de nummers 3355 en 3140 en heeft haar provider van SMS korte nummers verzocht nummers beschikbaar te stellen behorende tot de nummerreeks 5000 t.e.m. 5999 of behorende tot de nummerreeks 6000 t.e.m. 6999;
  - Spil Games werd nog niet eerder veroordeeld voor een inbreuk op deze artikelen;
  - Gelet op de aanvraag van nieuwe nummers is er geen herhalingsgevaar voorhanden.

b. betreffende de beperking van de bedragen die via een betalende dienst bestemd voor minderjarigen mogen aangerekend worden (art. 53 en 55)

- Spil Games wijst opnieuw op het erg uitzonderlijke karakter van bestellingen die meer dan 10 EUR per maand bedragen en dus van minderjarigen die een item bestellen dat ze redelijkerwijze niet kunnen betalen;
- Spil Games benadrukt dat zij steeds te goeder trouw is geweest en meerdere mechanismen heeft geïmplementeerd ter voorkoming van extra uitgaven: duidelijke informatie op de website, het toepassen van een maximumbedrag van € 10 voor betalingen per sms, het verzenden van waarschuwingsberichten, etc.
- Er zijn geen eerdere inbreukprocedures vanwege ouders die met onverwacht hoge bedragen worden geconfronteerd;

- Indien bepaalde gebruikers alsnog voor ongewenst hoge bedragen bestellingen plaatsen, biedt Spil Games de mogelijkheid aan de ouders om via een contactformulier contact op te nemen met Spil Games zodat het nodige kan worden gedaan om aan het probleem tegemoet te komen;
- Verder wijst Spil Games op meerdere verzachtende omstandigheden:
  - Spil Games is in het kader van de procedure dringende en voorlopige maatregelen steeds bereid geweest een dialoog aan te gaan en Spil Games is, onder alle voorbehoud en zonder nadelige erkenning, bereid om een maandelijks maximumbedrag van 50 EUR te implementeren;
  - Verder heeft Spil Games ook te kennen gegeven dat zij een maximaal eindgebruikerstarief van 1 EUR zal implementeren voor het te gebruiken korte nummer;
  - Spil Games werd nog niet eerder veroordeeld voor een inbreuk op deze artikelen;
  - Gelet op de door Spil Games voorgenomen maatregelen is er geen herhalingsgevaar voorhanden;
  - De Ethische Commissie heeft nog niet eerder een beslissing genomen in verband met deze problematiek.

*c. betreffende de transparantieverhogende maatregelen (art. 62 en art. 66)*

- De speler die tijdens een spel bijkomende spelmogelijkheden wenst te bestellen is al voorafgaandelijk via de website geïnformeerd over de informatie die bij SMS-spelen moet worden gegeven;
- Zelfs indien de eindgebruiker niet alle woorden van het bericht zou begrijpen, dan nog bracht het verstuurd Engelstalig waarschuwingsbericht de gebruiker op de hoogte van de essentiële informatie, nl. het (oplopend) bedrag van de SMS-kosten.
- Verder wijst Spil Games ook hier op verzachtende omstandigheden:
  - Spil Games heeft meteen na ontvangst van het schrijven van de Voorzitter van de Ethische Commissie in de procedure dringende en voorlopige *“de nodige maatregelen getroffen zodat de tekst in het gratis bericht dat wordt verzonden na het bereiken van 10 EUR voortaan in het Nederlands plaatsvindt”*<sup>19</sup>;
  - Spil Games werd nog niet eerder veroordeeld voor een inbreuk op deze artikelen;
  - De Ethische Commissie heeft nog niet eerder een standpunt ingenomen hieromtrent.

---

<sup>19</sup> Schriftelijk verweer, randnr. 44, eerste bullet point

### **5.2.2.2. Aangaande het onopzettelijk karakter van de inbreuk**

Het is voor Spil Games duidelijk dat er geen sprake is van opzet in haar hoofde, op grond van volgende overwegingen:

#### **a. betreffende het verkeerd nummergebruik (inbreuk op artikel 19 en bijlage)**

- Spil Games heeft te goeder trouw aangenomen dat de nummers 3355 en 3140 die Zaypay hiervoor ter beschikking stelde conform waren aan de Belgische regelgeving;
- Bovendien blijkt het gebruik van de 3xxx-reeks om mobiele betalingen uit te voeren voor virtuele items, volgens Spil Games de standaard te zijn in België. Spil Games verwijst ter zake naar de bijlage 5 bij haar schriftelijk verweer;
- Het was in ieder geval geenszins de bedoeling van Spil Games om bewust een verkeerde nummerreeks te gebruiken om op deze manier de wettelijke bepalingen terzake te vermijden.

#### **b. betreffende de beperking van de bedragen die via een betalende dienst bestemd voor minderjarigen mogen aangerekend worden (art. 53 en 55)**

Spil Games stelt alles in het werk om ongewenste uitgaven te voorkomen en verwijst daarvoor naar bijlage 3 van haar schriftelijk verweer, dat citaten van haar website bevat, waarmee Spil Games ouders inlicht over de mogelijke risico's van de spelen en hen adviseert hoe hieraan tegemoet te komen.

#### **c. betreffende de transparantieverhogende maatregelen (art. 62 en art. 66)**

- Spil Games kon er terecht van uitgaan, op basis van de duidelijke bewoordingen in het Verslag aan de Koning, dat artikel 62 niet van toepassing is;
- Spil Games stuurt wel degelijk berichten aan de gebruikers in de zin van artikel 66;
- Spil Games ging er hierbij te goeder trouw van uit dat de gebruikers van haar website voldoende gekend zijn met de Engelse taal om de strekking van het bericht te begrijpen.
- Spil Games vertrouwde overigens ook hier op de professionaliteit van Zaypay die de tekst had opgesteld en aan de gebruikers verzond.

### 5.2.3 Beoordeling door de Ethische Commissie

Aangaande de ernst en het opzettelijk karakter van de overtreding overweegt de Ethische Commissie het volgende:

#### 5.2.3.1 Ernst van de overtreding

##### a. Algemeen

De ernst van een overtreding kan in het algemeen worden beoordeeld rekening houdend met de aard van de overtreding en met de manier waarop die invloed heeft op de belangen van de eindgebruikers.

Aangaande die criteria overweegt de Ethische Commissie het volgende:

##### b. Aangaande de niet-naleving van artikel 19 en de bijlage

In abstracto en principieel is de Ethische Commissie van oordeel dat inbreuken op de bijlage bij de Ethische Code van nature uit beschouwd moeten worden als ernstig. Dergelijke inbreuken maken het mechanisme van Call Barring onbetrouwbaar<sup>20</sup>, met financiële en andere<sup>21</sup> schade in hoofde van bedrijven en residentiële gebruikers tot gevolg.

Dat ouders bijkomende blokkeringsmogelijkheden hebben om het internetgebruik zelf van hun kinderen te controleren en te beperken is waar, maar er moet in casu vastgesteld worden dat Spil Games die ouders op het verkeerde been zet door op elke pagina van haar website onder spel.nl de slogan “De coolste site voor gratis online spelletjes” (zie bv. Stuk 3 dossier secretariaat, het secretariaat onderlijnt) te plaatsen, wat de nood bij vele ouders om nader toe te zien op het spelgedrag van hun kinderen op [www.spel.nl](http://www.spel.nl) net zal verminderen.

Dat er een de facto standaard van het gebruik van nummers uit de 3xxx-reeks zou bestaan, doet niets af aan de ernst van de inbreuk en onderstreept net de noodzaak voor de Ethische Commissie om doortastend op de treden, niet alleen ten aanzien van Spil Games maar ook om aan andere potentiële overtreders een prikkel te geven om in de toekomst de Ethische Code te respecteren en/of niet te recidiveren<sup>22</sup>.

Het is inderdaad zo dat er geen reclame voor de in dit dossier betrokken nummers werd gemaakt. Dit argument is op zich niet voldoende om de inbreuk als minder erg te beschouwen.

---

<sup>20</sup> Zie terzake ook sectie 5.1.2 van de beslissing van de Ethische Commissie inzake Media Technologies, waar de Ethische Commissie de inbreuk op artikel 19 en zijn bijlage als ernstig beschouwde op grond van onder meer de volgende motivering: “2. *Gezien de fundamentele aard voor de bescherming van de belangen van de consument, meer bepaald voor de bescherming van minderjarigen, alsook voor de doeltreffendheid en de betrouwbaarheid van Call Barring, dient elke inbreuk op de bijlage als ernstig te worden beschouwd*”.

<sup>21</sup> Bijvoorbeeld ouder-kindruzies, inbeslagnames voor andere schulden die niet meer kunnen afbetaald worden, enzovoort.

<sup>22</sup> Zie ook beslissing nr. D-2011-09 Music Hall, sectie 5.1.3.

Het bijzondere in dit dossier is volgens de Ethische Commissie dat, in vergelijking met ontmoetingsdiensten (waarover het ging in dossier D-2012-05), spelletjes aantrekkelijker zijn voor meer jongeren en jongeren van lagere leeftijd en dat gebruik van SMS-nummers in dit dossier volgens de Ethische Commissie de impliciete doch zekere bedoeling had om betaalmogelijkheden voor minderjarigen te creëren, wat niet of nauwelijks het geval was in het dossier D-2012-05.

Als verzachtende omstandigheid kan wel de goede medewerking van Spil Games in dit dossier weerhouden worden.

c. Aangaande de niet-naleving van artikel 53 en 55

In abstracto en principieel is de Ethische Commissie van oordeel dat inbreuken op de artikelen die de bescherming van minderjarigen betreffen van nature uit beschouwd moeten worden als ernstig.

De Ethische Commissie vindt het in dit dossier bijzonder laakbaar dat een betalende dienst per SMS opgezet wordt die ertoe leidt dat minderjarigen op “[d]e *coolste site voor gratis online spelletjes*” onbeperkt betalingen kunnen doen voor extra mogelijkheden in een spel.

Zoiets leidt onvermijdelijk tot hoge facturen<sup>23</sup> en spanningen (bijvoorbeeld kinder-ouderruzies in gezinnen) die hadden vermeden kunnen en moeten worden.

Het naleven (of alsnog naleven) van wettelijke verplichtingen, zoals belanghebbenden contactmogelijkheden aanbieden om klachten in te dienen of een eindgebruikerstarief van 1 € invoeren, kunnen niet ingeroepen worden om af te dingen aan de ernst van de inbreuk.

De Ethische Commissie, zetelend en oordelend als collegiaal beslissingsorgaan ten gronde, oordeelt dat het maximumbedrag van € 50 dat Spil Games bereid is in te voeren veel te hoog is. € 10 lijkt voor de Ethische Commissie de absolute bovengrens.

Het bedrag van € 50 zou, volgens de eigen redenering van Spil Games, overeenstemmen met het volledige gemiddelde maandelijkse zakgeld, die een minderjarige anno 2013 zou ontvangen.

Bovendien: als het maar “*erg uitzonderlijk*”<sup>24</sup> is dat bestellingen meer dan 10 € bedragen, waarom moet de limiet dan 5 x zo hoog gelegd worden?

---

<sup>23</sup> Uit het antwoord d) van Spil Games op het verzoek om informatie van het secretariaat blijkt dat het geval van M.V. zelfs niet in de “top 3” van hoogste bestedingen staat.

<sup>24</sup> Deze bewering moet volgens het secretariaat in het licht van de cijfers die Spil Games geeft in antwoord op vraag c) van het verzoek om informatie trouwens genuanceerd worden:



De inbreuken dienen alleszins als ernstig beschouwd te worden, omdat Spil Games door de niet-naleving van artikel 53 gedurende de inbreukmakende periode onwettelijke en dus onverschuldigde inkomsten verwierf;

Het verwerven van onwettelijke inkomsten is inderdaad ernstig uit de aard van de zaak en het nalaten transparantie te creëren gaat in tegen de expliciete doelstellingen van de Ethische Code.

De inbreuk heeft ook een negatieve (financiële, en voor gezinnen ook morele) impact op de eindgebruikers.

d. Aangaande de niet-naleving van artikel 66

Tariefwaarschuwingsboodschappen in de zin van artikel 66 van de Ethische Code hebben als evident doel eindgebruikers te waarschuwen voor onverwacht hoge rekeningen en zodoende al te hoge schulden te vermijden.

Door de waarschuwingsboodschappen te formuleren zoals zij die geformuleerd heeft, heeft Spil Games het waarschuwend karakter van die boodschappen sterk verminderd en het bereiken van de doelstelling van artikel 66 Ethische Code in een aantal gevallen onhaalbaar gemaakt.

De belangen van de eindgebruikers zijn voor de Ethische Commissie dan ook ernstig aangetast.

### **5.2.3.2 Opzettelijk karakter**

De Ethische Commissie vindt in het thans voorliggende dossier geen overtuigende elementen die wijzen op een opzet in hoofde van Spil Games.

Dit neemt niet weg dat aan Spil Games onzorgvuldig handelen verweten moet worden.

Er mag ook op gewezen worden dat Spil Games zeker niet "*alles in het werk [stelde] om ongewenste uitgaven te voorkomen*", zoals Spil Games ten onrechte stelde in randnummer 33 van haar schriftelijk verweer.

Als Spil Games werkelijk deze betrachting had, dan had zij, zoals hierboven reeds aangehaald, de betaalmogelijkheden op haar website moeten beperken tot die betaalmogelijkheden die enkel door meerderjarigen kunnen gebruikt worden.

De beweerde afwezigheid van bedoeling om de Ethische Code te overtreden neemt niet weg dat (minstens in het verleden) de Ethische Code werd overtreden en dat die inbreuken kunnen gesanctioneerd worden<sup>25</sup>.

---

<sup>25</sup> Zie terzake ook artikel 134, §3, derde lid, WEC, dat de Ethische Commissie opdraagt om bij het uitspreken van sancties onder meer rekening te houden met het al dan niet opzettelijk (of bedoeld) karakter van de inbreuk.

## 5.2.4 Conclusie

Gelet op het voorgaande stelt het secretariaat voor dat de Ethische Commissie de inbreuken kwalificeert als **ernstige inbreuken**, waarvan **niet** bewezen is dat ze **opzettelijk** gepleegd werden.

## 5.3 Wat betreft de sanctie

### 5.3.1 Algemeen

Overeenkomstig artikel 134, §3, eerste lid, van de wet van 13 juni 2005 kan de Ethische Commissie de inbreuken op de Ethische Code bestraffen met een administratieve geldboete ten belope van 125 tot 125.000 € en/of een schorsing van de activiteiten van 1 tot 90 dagen.

In geval van een zware of herhaalde inbreuk kan de Ethische Commissie voor de telecommunicatie (of één van haar kamers) één of meer van de volgende maatregelen opleggen :

- 1° een administratieve geldboete ten belope van 250 tot 250.000 euro;
- 2° een schorsing van de betrokken diensten tot één jaar;
- 3° de opheffing van de betrokken dienst;
- 4° het verbod om nieuwe diensten aan te bieden.

(artikel 134, §3, tweede lid, wet van 13 juni 2005)

### 5.3.2 Elementen aangebracht door Spil Games

Zoals hierboven reeds aangehaald, voert Spil Games in ondergeschikte orde voor iedere inbreuk als verzachtende omstandigheid aan dat Spil Games nog niet eerder veroordeeld werd voor een inbreuk op deze artikelen.

Spil Games stelt dat voorbijgegaan wordt aan de werkelijkheid van het dossier en dat de schade zodoende niet als "groot" kan worden ingeschat aangezien slechts een klein deel van de sms'en aanleiding gaf tot uitgaven van € 10 per maand, laat staan van grotere bedragen.<sup>26</sup>

Spil Games verzoekt ook in het algemeen dat er, op basis van de door haar aangebrachte elementen, geen sancties zouden worden uitgesproken, omdat die niet passend of proportioneel zouden zijn, of toch minstens dat er beperkte sancties worden uitgesproken en meer bepaald 250 EUR wegens schending van artikel 19 juncto punt 2.a van de bijlage, 250 EUR wegens schending van artikel 53 en 55, en 250 EUR wegens schending van artikel 62 en

---

<sup>26</sup> [Vertrouwelijk] % van de gebruikers halen de drempel van € 10 per maand niet – brief Spil Games 20/02/2013, p. 8

66. Spil Games wijst er terzake ook op dat er in beslissingen nr. D-2011-05 en D-2012-05 ook slechts een boete van 250 EUR werd uitgesproken.

### **5.3.3 Beoordeling door de Ethische Commissie**

#### **5.3.3.0 Voorafgaandelijk: herstelmaatregelen staan een sanctionering niet in de weg**

Ook reeds doorgevoerde of voorgenomen herstelmaatregelen nemen, net zoals het ontbreken van opzet, niet weg dat (minstens in het verleden) de Ethische Code werd overtreden en dat die inbreuken kunnen gesactioneerd worden<sup>27</sup>.

#### **5.3.3.1 Kwalificatie van de inbreuken als herhaaldelijk**

De te weerhouden inbreuken zijn volgens de Ethische Commissie niet te beschouwen als herhaalde inbreuken, gezien de inbreuken nog niet eerder werden vastgesteld in een eindbeslissing van de Ethische Commissie.

#### **5.3.3.2 Kwalificatie van de inbreuken als zwaar**

Op basis van de cijfers gegeven in antwoord op vraag b) van het verzoek om informatie van het secretariaat (bijlage 4 dossier Spil Games) vindt de Ethische Commissie dat de inbreuken op een vrij grote schaal<sup>28</sup> werden gepleegd.

De financiële schade, veroorzaakt door onder meer het onbetrouwbaar maken van Call Barring en het negeren van de regels inzake bescherming van minderjarigen, kan ingeschat worden als groot, gelet op het aantal SMS'en die, blijkens het antwoord van Spil Games op het verzoek om informatie van het secretariaat, in de 15 ½ maanden voorafgaand aan het verzoek om informatie van het secretariaat uitgewisseld werden<sup>29</sup>.

Er dient tot slot op gewezen te worden dat in beslissing nr. D-2012-05 inzake Rendez-vous Group geen administratieve boete van 250 EUR maar wel een administratieve boete van 500 EUR werd opgelegd.

---

<sup>27</sup> Zie bijvoorbeeld beslissing nr-2011-03 van 21 december 2011 inzake Europabank NV, waar de Ethische Commissie besliste dat: “[d]e aangekondigde intentie van Europabank om tegen 1 december 2011 over te schakelen naar een 0800-nummer [...] geen invloed [heeft] op het bestaan van de inbreuk, die voor de periode vanaf de inwerkingtreding van de Ethische Code (op 1 juli 2011) sanctioneerbaar is door de Ethische Commissie.” (aangehaalde beslissing, sectie 5.1, p. 5).

<sup>28</sup> Uit een optelling van de “Grand Total”'s van de antwoorden op vraag 2. a. van de brief van het secretariaat van 20/11/2012 kan afgeleid worden dat er gedurende de 15 ½ maanden waarover gegevens werden verstrekt er [vertrouwelijk] individuele verzoeken naar extra spelmogelijkheden in het spel werden ingediend.

Uit de antwoorden op vraag 2. c. blijkt dat er tot [vertrouwelijk] unieke gebruikers gebruikt maakten van die extra spelmogelijkheden (antwoord voor short code 3355 voor de maand augustus 2012).

<sup>29</sup> Volgens de verstrekte cijfers in antwoord op vraag a) werden er in de betrokken periode [vertrouwelijk] sms'en uitgewisseld.

### 5.3.4 Conclusie

Gelet op het voorgaande is het volgens het secretariaat mogelijk de inbreuken aan te merken als zwaar.

De mogelijke sancties in die omstandigheden zijn het opleggen van:

- 1° een administratieve geldboete ten belope van 250 tot 250.000 euro;
- 2° een schorsing van de betrokken diensten tot één jaar;
- 3° de opheffing van de betrokken dienst;
- 4° het verbod om nieuwe diensten aan te bieden.

### 5.4 Andere modaliteiten van de definitieve beslissing van de Ethische Commissie

Artikel 134, tweede lid, van de wet van 13 juni 2005 bepaalt: *“De Ethische Code voor de telecommunicatie stelt eveneens de nadere regels vast volgens dewelke de operatoren hun medewerking verlenen [...] aan de uitvoering van de beslissingen van de Ethische Commissie voor de telecommunicatie.”*

De bepalingen van de Ethische Code die, op dit moment, die passage van artikel 134 van de wet van 13 juni 2005 uitvoeren, zijn de artikelen 101 en 102 van de Ethische Code.

Artikel 32, § 2, eerste lid, van het koninklijk besluit van 1 april 2007 betreffende de procedure voor en de praktische regels in verband met de werking van de Ethische Commissie voor het aanbieden van betalende diensten via elektronische-communicatienetwerken, bepaalt dan weer dat de beslissingen van de Ethische Commissie voor de telecommunicatie per aangetekend schrijven worden verstuurd “aan de betrokken partijen”.

Om het rechtsherstel te bevorderen dat, overeenkomstig artikel 134, §3, laatste lid, van de wet van 13 juni 2005, op de sanctiebeslissing van de Ethische Commissie moet volgen<sup>30</sup>::

1. moet bepaald worden dat door de niet-naleving van de geschonden artikelen van de Ethische Code voor de telecommunicatie, in het bijzonder artikel 53, alle bedragen die werden verkregen gedurende de 15 ½ maanden dat de betrokken nummers in dienst waren, terugbetaald wordt aan de verschillende benadeelden;

2. gelast de Ethische Commissie het secretariaat om ook aan de partijen die tussenkwamen in de facturatie van berichten van en naar de nummers 3140 en 3355<sup>31</sup>, een kopie van het definitieve besluit te richten.

---

<sup>30</sup> Dat rechtsherstel bestaat uit de terugbetaling “via de betrokken operatoren en binnen dertig dagen te rekenen vanaf de kennisgeving van de uitspraak” van de bedragen die van de benadeelde of benadeelden verkregen werden ten gevolge van de vastgestelde inbreuk.

Naast de mobiele netwerkkoperatoren zijn dat volgens het antwoord van KPN Group Belgium op het verzoek om informatie op basis van artikel 3 van de Ethische Code:

- Zaypay International B.V. naar Nederlands recht (Payment Provider)
- KPN Call Factory (Connectivity Provider)
- Velti Netherlands B.V. naar Nederlands recht (Hosting Provider).

Hoewel deze partijen op dit moment niet onderworpen lijken aan de sanctiebevoegdheid van de Ethische Commissie, lijken deze partijen toch te kunnen worden bestempeld als "*betrokken partijen*", aangezien zij betaalnummers toewijzen aan Spil Games en betrokken zijn bij het beheer van de financiële stromen tussen de partijen die samenwerken om een betalende dienst te verstrekken via een elektronische-communicatienetwerk.

## 6. Besluit

De Ethische Commissie voor de telecommunicatie,

- na de vertegenwoordiger van Spil Games te hebben gehoord op 18 maart 2013,
- na kennis te hebben genomen van het dossier,
- na beraadslaging over en beoordeling van de zaak op 18 maart 2013,

1. stelt vast dat Spil Games een inbreuk beging op artikel 19 en zijn bijlage en de artikelen 53 en 66 van het Koninklijk Besluit van 9 februari 2011 tot vaststelling van de Ethische Code voor de telecommunicatie;
2. legt om die reden en overeenkomstig artikel 134, §3, van de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie een boete op aan Spil Games ten bedrage van tweeduizendvijfhonderd euro;
3. beveelt dat dit bedrag binnen 30 dagen na ontvangst van dit besluit betaald moeten worden op rekeningnummer IBAN: BE12 6790 0007 7192 - BIC: PCHQBEBB op naam van het BIPT, Koning Albert II-laan 35, B – 1030 BRUSSEL , met als mededeling “Boete aan de Ethische Commissie”, gevolgd door het beslissingsnummer vermeld op de titelpagina van deze beslissing;
4. merkt ten gevolge van de vastgestelde inbreuken, in het bijzonder de inbreuk op artikel 53 van de Ethische Code, alle bedragen die verkregen werden van de eindgebruikers aan als bedragen die ten gevolge van de vastgestelde inbreuken overeenkomstig artikel 134, §3, laatste lid, van de wet van 13 juni 2005, door Spil Games, via de betrokken operatoren en binnen de dertig dagen vanaf de kennisgeving van de uitspraak, terugbetaald moeten worden aan de verschillende benadeelden;
5. gelast het secretariaat om een kopie van het definitieve besluit te richten aan:
  - de Payment Provider Zaypay International B.V. naar Nederlands recht
  - de Connectivity Provider KPN Call Factory
  - de Hosting Provider Velti Netherlands B.V. naar Nederlands recht
  - de betrokken mobiele netwerkoperatoren.

## 7. Beroepsmogelijkheden

Overeenkomstig de wet van 6 juli 2005 betreffende sommige juridische bepalingen inzake elektronische communicatie heeft u de mogelijkheid om beroep in te stellen bij het hof van beroep van Brussel, Poelaertplein 1, B-1000 Brussel. Het beroep wordt, op straffe van nietigheid die ambtshalve wordt uitgesproken, ingesteld door middel van een ondertekend verzoekschrift dat wordt ingediend ter griffie van het hof van beroep van Brussel binnen een termijn van zestig dagen na de kennisgeving van het besluit of bij gebreke aan een

kennisgeving, na de publicatie van het besluit of bij gebreke aan een publicatie, na de kennisname van het besluit.

Het hoger beroep wordt ingesteld: 1° bij akte van een gerechtsdeurwaarder die aan de tegenpartij wordt betekend; 2° bij een verzoekschrift dat, in zoveel exemplaren als er betrokken partijen zijn, ingediend wordt op de griffie van het gerecht in hoger beroep; 3° bij ter post aangetekende brief die aan de griffie wordt gezonden; 4° bij conclusie, ten aanzien van iedere partij die bij het geding aanwezig of vertegenwoordigd is. Met uitzondering van het geval waarin het hoger beroep bij conclusie wordt ingesteld, vermeldt de akte van hoger beroep, op straffe van nietigheid de vermeldingen van artikel 1057 van het gerechtelijk wetboek.

## **8. Bekendmaking**

Deze beslissing zal, overeenkomstig artikel 32, § 3, van het koninklijk besluit van 1 april 2007 betreffende de procedure voor en de praktische regels in verband met de werking van de Ethische Commissie voor het aanbieden van betalende diensten via elektronische-communicatienetwerken, door toedoen van het secretariaat gepubliceerd worden op de website van de Ethische Commissie [www.telethicom.be](http://www.telethicom.be). De publicatie zal plaatsvinden na vertaling van de beslissing naar het Frans.

Gedaan te Brussel, op 12 juli 2013,

Voor de Ethische Commissie voor de telecommunicatie

Willem Debeuckelaere  
Voorzitter